

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2020. augusztus 26-i rendkívüli testületi ülésén

Az ülés helye: Nemzetiségek Háza
7300 Komló, Templom tér 4.

N a p i r e n d i p o n t o k:

1. **Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról**
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
2. **Költségvetési előirányzat módosítása**
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
3. **Díszítőművészeti Műhely támogatási kérelme**
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
4. **A német klub sváb hagyományőrző programja költségeinek jóváhagyása**
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
5. **Egyebek**

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2020. augusztus 26-i rendkívüli testületi ülésén

Jelen vannak: a mellékelt jelenléti ív szerint

Rónáné Lusztig Ágnes: Az ülést 15.30 órakor megnyitotta. Köszöntötte a megjelenteket, megállapította, hogy a testület 3 fővel jelen van, 2 fő igazoltan távol van, az ülés határozatképes. A kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontok kerülnek megtárgyalásra.

Jegyzőkönyv vezetésére felkérte Simon Andrásnét, hitelesítésre Föglein Károly tagot.

Ezt követően a testület 3 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat.

1. sz. n a p i r e n d

Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Rónáné Lusztig Ágnes: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy az elmúlt időszak óta a kitűzött feladatok megvalósultak, a határozatok végrehajtásra kerültek, az alábbiak szerint:

32/2020. (VIII.5.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott az „Egy este Marlene Ditrichhel” c. program megvalósulásáról.

33/2020. (VIII.5.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a Nemzetiségi Törvény módosításáról szóló beszámoló ismertetéséről.

34/2020. (VIII.5.) NNÖ sz. határozata alapján a videó életút interjú elkészült. Az elnök aláírta az együttműködési megállapodást az interjú készítőjével.

35/2020. (VIII.5.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök egyeztetést folytatott Kaprényi Róbert, hivatali belső ellenőrrel, a szükséges teendők elvégzéséről.

36/2020. (VIII.5.) NNÖ sz. határozata alapján a Heinek Ottó Horgász Emlékverseny nevezési díja utalásra került. Az elnök gondoskodott a résztvevői kör névsorának leadásáról.

Ezt követően a testület 3 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

37/2020. (VIII.26.) NNÖ. sz. h a t á r o z a t a

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta és 3 igen szavazattal elfogadta a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót.

32/2020. (VIII.5.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott az „Egy este Marlene Ditrichhel” c. program megvalósulásáról.

33/2020. (VIII.5.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök gondoskodott a Nemzetiségi Törvény módosításáról szóló beszámoló ismertetéséről.

34/2020. (VIII.5.) NNÖ sz. határozata alapján a videó életút interjú elkészült. Az elnök aláírta az együttműködési megállapodást az interjú készítőjével.

35/2020. (VIII.5.) NNÖ sz. határozata alapján az elnök egyeztetést folytatott Kaprényi Róbert, hivatali belső ellenőrrel, a szükséges teendők elvégzéséről.

36/2020. (VIII.5.) NNÖ sz. határozata alapján a Heinek Ottó Horgász Emlékverseny nevezési díja utalásra került. Az elnök gondoskodott a résztvevői kör névsorának leadásáról.

2. sz. n a p i r e n d

Tárgy: Költségvetési előirányzat módosítása

Rónáné Lusztig Ágnes: A Pénzügyi Irodáról jelezték, hogy előirányzatot kell módosítani, hiszen az elmúlt időszakban több olyan program is megvalósult, mely költségeit át kellett csoportosítani.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. § (1), (4), (5) bekezdései alapján a képviselő-testület dönt a költségvetési rendelet módosításáról.

A költségvetési rendelet 2020. február 11.-i elfogadását követően a nemzetiségi önkormányzat részére feladatalapú támogatás került megállapításra, amit átmenetileg tartalékba helyeztünk, amíg a célnak megfelelően felhasználásra kerül. A változást bevételi és kiadási előirányzat-módosításként figyelembe kell venni.

A kiadás- és bevétel-módosításokkal járó tételeket a 2/a. és a 2/b sz. melléklet, a kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításokat a 3/b. sz. melléklet, a bevételek és kiadások alakulását a 4. sz. melléklet tartalmazza részletesen.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést vitassa meg és fogadja el az 1. sz. mellékletként csatolt rendeletmódosítási javaslatot mellékleteivel együtt

Ezt követően a testület 3 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

38/2020. (VIII.26.) NNÖ. sz. h a t á r o z a t a

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta és 3 igen szavazattal elfogadta a költségvetési előirányzat módosítását a csatolt 1.2. sz. melléklet szerinti tartalommal. A rendelet 2020. augusztus 27-én lép hatályba.

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az 18/2020.(III.04.) NNÖ határozatának 2. számú mellékletének helyébe a következők lépnek:

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 18/2020.(III.04.) NNÖ határozatának módosítását a mellékletek szerint jóváhagyja.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének fő előirányzatait az 1. sz. melléklet tartalmazza az alábbiak szerint:

a./ bevétel főösszege:	6 293 347 Ft-ra
b./ kiadás főösszege:	6 293 347 Ft-ra

Az Államháztartásról szóló 2011. CXCV. Tv. 23. § bekezdésében előírt kiemelt előirányzatok az alábbiak:

1. személyi jellegű kiadások	266 000 Ft
2. munkaadókat terhelő járulékok	80 000 Ft
3. dologi jellegű kiadások	1 866 608 Ft
4. Egyéb működési kiadások	4 080 739 Ft

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Határidő: 2020. augusztus 27.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

3. sz. n a p i r e n d

Díszítőművészeti Műhely támogatási kérelme

Rónáné Lusztig Ágnes: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy a Díszítőművészeti Műhely vezetője Kincses Ágnes azzal kereste meg a német önkormányzatot, hogy ebben az évben harmadik könyvüket szeretnék kiadni, a műhelymunkákról. Az elmúlt évek során több kiállítást is szerveztek a Német Klubban, és sváb motívummal terítőket is készítettek. Így a német hímzőkultúra bemutatásra került.

Javasolta 50.000.-Ft-tal támogatni a kérelmet.

Ezt követően a testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozta:

39/2020. (VIII.26.) NNÖ. sz. h a t á r o z a t a

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta és 3 igen szavazattal elfogadta a Díszítőművészeti Műhely vezetőjének, Kincses Ágnesnek a támogatási kérelmében foglaltakat. A műhelymunkákból készülő könyv nyomdai költségeit 50.000.-Ft-tal támogatja.

Felkéri az elnököt, hogy a támogatási szerződést kösse meg a műhely vezetőjével.

Határidő: 2020. augusztus 27.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

4. sz. n a p i r e n d

A német klub sváb hagyományőrző programja költségeinek jóváhagyása

Rónáné Lusztig Ágnes: Elmondta, hogy egy hagyományt szeretne újtára indítani, amely a mai nappal már megkezdődik. Mégpedig egy sváb hagyományőrző programot, ún. „Kalács-kávé-tea” közösségkovácsoló programot, indentitás erősítése céljából. Itt lehetőség nyílik arra, hogy a klubtagok beszélgessenek egymással, egy szelet kalács, egy csésze kávé mellett. Erre javasol 20.00 Ft-ot biztosítson a testület.

Ezt követően a testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozta:

40/2020. (VIII.26.) NNÖ. sz. h a t á r o z a t a

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata megtárgyalta és 3 igen szavazattal elfogadta a német klub sváb hagyományőrző, „Kalács-kávé”, közösségkovácsoló programját, melyre 20.000.-Ft-ot biztosít.

Felkéri az elnököt, hogy a szükséges intézkedéseket tegye meg.

Határidő: 2020. augusztus 27.

Felelős: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

5. sz. n a p i r e n d

Egyebek

Rónáné Lusztig Ágnes: Tájékoztatta a testület jelenlévő tagjait, hogy egyeztetést folytatott a belső ellenőrrel. Átbeszélték a belső ellenőri jelentéssel fölmerülő problémákat. Elnézést kért az ellenőr, hogy a testületet nem értesítette, amikor elkészült a jelentés. A szakmai javaslatokat pedig az illetékes szakemberekkel el kell készíteni.

Bízik abba, hogy a jövőt illetően együtt tudnak működni és szakmai tanácsokkal tudja ellátni az ellenőr, hogy helyesen működjön a testület.

Ezt követően megköszönte a testület munkáját, az ülést 16.10 órakor bezárta.

Rónáné Lusztig Ágnes

Rónáné Lusztig Ágnes
elnök



Föglein Károly

Föglein Károly
tag

Simon Andrásné

Jegyzőkönyvet készítette: Simon Andrásné

**KOMLÓ VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZATA
E L N Ö K É T Ő L**

M E G H Í V Ó

**Ezúton értesítem, hogy a Komló Város Német Nemzetiségi
Önkormányzata**

**2020. augusztus 26-án (szerda) 15.30 órakor
rendkívüli testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.**

Az ülés helye: NEMZETISÉGEK HÁZA
7300 Komló, Templom tér 4.

N a p i r e n d i p o n t o k :

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
2. Költségvetési előirányzat módosítása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
3. Kincses Ágnes, a Díszítőművészeti műhely vezetőjének támogatási kérelme
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
4. A német klub sváb hagyományőrző programja költségeinek jóváhagyása
Előadó: Rónáné Lusztig Ágnes elnök
5. Egyebek

K o m l ó , 2020. augusztus 24.

Rónáné Lusztig Ágnes s.k.
elnök

J E L E N L É T I Í V

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2020. augusztus 26-i
rendkívüli testületi ülésen.

Rónáné Lusztig Ágnes

Rónáné Lusztig Ágnes

Jégl Zoltán

JÉGL ZOLTÁN

Föglein Károly

FÖGLEIN KÁROLY

Horváthné Koch Ágnes

Horváthné Koch Ágnes

Sashalmi Lajos

SASHALMI LAJOS

Meghívottak:

SIMON ANDRÁS NÉ

Simon Andrásné

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
7300 Komló, Városház tér 3.
Tel.: 72/582-000

ELŐTERJESZTÉS

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET 2020. augusztus-án tartandó ülésére

Az előterjesztés tárgya: 2020. évi költségvetési előirányzat módosítási javaslat

Melléklet: 4 db

A napirend előterjesztője: Rónáné Lusztig Ágnes elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. § (1), (4), (5) bekezdései alapján a képviselő-testület dönt a költségvetési rendelet módosításáról.

A költségvetési rendelet 2020. február 11-i elfogadását követően a nemzetiségi önkormányzat részére feladatalapú támogatás került megállapításra, amit átmenetileg tartalékba helyeztünk, amíg a célnak megfelelően felhasználásra kerül. A változást bevételi és kiadási előirányzat-módosításként figyelembe kell venni.

A kiadás- és bevétel-módosításokkal járó tételeket a 2/a. és a 2/b sz. melléklet, a kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosításokat a 3/b. sz. melléklet, a bevételek és kiadások alakulását a 4. sz. melléklet tartalmazza részletesen.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést vitassa meg és fogadja el az 1. sz. mellékletként csatolt rendeletmódosítási javaslatot mellékleteivel együtt

Jelen előterjesztés egyben a rendelet tervezet indokolásaként is szolgál.

Komló, 2020. augusztus 24.

Rónáné Lusztig Ágnes
elnök

1. sz. melléklet
T e r v e z e t!

Határozati javaslat:

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az 18/2020.(III.04.) NNÖ határozatának 2. számú mellékletének helyébe a következők lépnek:

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 18/2020.(III.04.) NNÖ határozatának módosítását a mellékletek szerint jóváhagyja.

A Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének fő előirányzatait az 1. sz. melléklet tartalmazza az alábbiak szerint:

a./ bevétel főösszege:	6 293 347 Ft-ra
b./ kiadás főösszege:	6 293 347 Ft-ra

Az Államháztartásról szóló 2011. CXCV. Tv. 23. § bekezdésében előírt kiemelt előirányzatok az alábbiak:

1. személyi jellegű kiadások	266 000 Ft
2. munkaadókat terhelő járulékok	80 000 Ft
3. dologi jellegű kiadások	1 866 608 Ft
4. Egyéb működési kiadások	4 080 739 Ft

Ez a rendelet a kihirdetését követő napon lép hatályba.

Komló, 2020. augusztus 24.

Rónáné Lusztig Ágnes
elnök

forintban

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának kiemelt előirányzatok közötti
átcsoportosítási javaslat

3/b.sz.melléklet

2020. augusztus

1. Egyéb szolgáltatás

- Tartalék

- Egyéb szolgáltatás

-144 357

144 357

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

Előirányzat módosítási javaslat

2020. augusztus 26.

Rovat	Bevételek megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
B16	Működési célú tám. bevételei áh-n belülről	1 760 000	3 883 640
B21	Felhalmozás célú önkormányzati támogatás	0	0
B4	Működési bevételek	420 000	420 192
B1-B7	Költségvetési bevételek	2 180 000	4 303 832
B813	Maradvány igénybevétele	1 989 515	1 989 515
B8	Finanszírozási bevételek	1 989 515	1 989 515
B	Tárgyévi bevételek	4 169 515	6 293 347

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
Előirányzat módosítási javaslat
2020. augusztus 26.

Rovat	Rovat megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat
K1	Személyi juttatások	250 000	266 000
K2	Munkaadókat terhelő járulékok	80 000	80 000
K3	Dologi kiadások	1 229 000	1 866 608
K5	Egyéb működési célú kiadások	2 610 515	4 080 739
	- Működési célú tám. áh-n belülre	290 000	290 000
	-Működési célú tám. áh-n kívülre	400 000	400 000
	-Tartalékok, működési	1 920 515	3 390 739
K1-K8	Költségvetési kiadások	4 169 515	6 293 347
K	Tárgyévi kiadások	4 169 515	6 293 347

BEVÉTELEK (eft)		Cofog: 011140 Helyi nemz. önk. igazg. tev.	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel fejlesztése	Cofog: 018030 Támogatási célú finansz. műveletek	ÖSSZESEN
Rovat	Megnevezés	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. szám. tét.	
B161	Kp. ált. műk. és feladatalapú műk. tám.	3 163 640			3 163 640
B161	Önkormányzati támogatás			720 000	720 000
	M. célú átvett pe. áh-n belül	3 163 640	0	720 000	3 883 640
B402	Bérleti díj		420 000		420 000
B408	Kamat	1			1
B411	Egyéb működési bevétel	191			191
	Működési bevételek összesen	192	420 000	0	420 192
B 25	Egyéb felhalmozási célú bevételek áh-n belül				0
	Felhalmozási célú bevételek	0	0	0	0
B 8131	2018. évi maradvány			1 989 515	1 989 515
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	3 163 832	420 000	2 709 515	6 293 347

KIADÁSOK (eft)		Cofog: 011140 Helyi nemz. önk. igazg. tev.	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel fejlesztése	Cofog: 082092 Közművelődés - Hagyományos közösségi értékek gondozása	Cofog: 083080 Nemzetiség médiatartal om - Szakt.: Szakt. el nem 999000 Szakt. el	Összesen
Rovat	Megnevezés	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el nem szám. tét.	Szakt.: 999000 Szakt. el	Módosított
K 121	Választott tisztviselők juttatásai	100 000				100 000
K 123	Egyéb külső személyi juttatások	50 000	95 437	20 563		166 000
	Személyi juttatások összesen	150 000	95 437	20 563	0	266 000
K 2	Munkaadókat terhelő járulékok	20 000	40 133	19 867		80 000
	Járműlékek összesen	20 000	40 133	19 867	0	80 000
K 311	Szállmai anyagok beszerzése		37 000			37 000
K 312	Üzemeltetési anyagok beszerzése	24 000	20 000			44 000
K 321	Informatikai szolgáltatások	70 000				70 000
K 331	Köztisztviselői díj	150 000				150 000
K 337	Egyéb szolgáltatások	20 000	700 000			700 000
K 342	Rendám	20 000	181 808		310 000	511 808
K 351	Áfa	71 080	189 345	3 975	59 400	20 000
K 355	Egyéb dologi kiadások	10 000				323 800
	Dologi kiadások összesen	365 080	1 128 153	3 975	369 400	1 866 608
K 506	Műk.c. tám. Áh-n belül		201 900	88 100		290 000
K 512	Műk.c. tám. egy. szervez.		200 000	200 000		400 000
K 513	Ált. tartalék	3 390 739				3 390 739
	Egyéb működési kiadások összesen	3 390 739	401 900	288 100	0	4 080 739
K 71	Ingatlanok felújítása					0
K 73	Egyéb tárgyi eszközök felújítása					0
K 74	Felújítási célú előzetesen felszámított áfa					0
	Beruházások összesen	0	0	0	0	0
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	3 923 819	1 665 623	332 505	369 400	6 293 347

forintban

3/a.sz.melléklet

Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának kiemelt előirányzatok közötti
kiadás-bevétel emeléssel járó

2020. augusztus

3. Feladatalapú támogatás

- Feladatalapú támogatás	1 061 820
- Tartalékok	1 036 420
- Egyéb külső személyi juttatás	16 000
- Üzemeltetési anyag	4 000
- Áfa	5 400